

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. **Modelo sólo para fines de referencia. Los formularios tienen formato bilingüe para su conveniencia, pero deben llenarse y presentarse ante el tribunal en idioma inglés.**



TRIBUNAL DE DISTRITO DE MARYLAND DE

City/County (Ciudad/Condado)

Located at (Ubicado en)

Court Address (Dirección del tribunal)

Case No.

(Número de caso)

**APPLICATION TO INSPECT PUBLIC RECORDS
SOLICITUD PARA INSPECCIONAR REGISTROS PÚBLICOS**

I wish to view the following records of this court:

Deseo ver los siguientes registros de este tribunal:

Case Number* (Número de caso*):

Trial Date (Fecha del juicio):

Case Name (Nombre del caso):

Defendant (Demandado):

Plaintiff (Civil Case only):

Demandante (Caso civil solamente)

Type of Case Tipo de caso	
<input type="checkbox"/>	Traffic (Tránsito)
<input type="checkbox"/>	Criminal (Penal)
<input type="checkbox"/>	Civil (Civil)
<input type="checkbox"/>	Other, specify (Otro, Indicar):

*If you wish to view multiple cases, complete the DC 34A Addendum to Application to Inspect Public Records form and list all cases.
*Si desea ver múltiples casos, complete el Suplemento de la Solicitud para Inspeccionar Registros Públicos DC 34A e indique todos los casos.

The charge for photocopies is \$.50 per page (no additional charge for true test copies). The charge for certified copies is \$5.00 per document.

El cargo de las fotocopias es \$0.50 por página (no se cobra cargo adicional por copias con sello del secretario no certificada). El cargo de copias certificadas es \$5.00 por documento.

I certify that according to SG § 10-616(q) I am not prohibited from inspecting unserved arrest warrants and charging documents due to my status as (circle one):
Certifico que conforme a SG sección 10-616(q) no se me prohíbe inspeccionar órdenes de arresto y documentos acusatorios no entregados debido a mi condición de (marcar uno con un círculo):

State's Attorney (Fiscal) - Peace Officer (Oficial Civil del Orden Público) - Correctional Officer (Funcionario Correccional)
 Attorney authorized by Defendant (Abogado autorizado por el Demandado) - Judicial Officer (Funcionario Judicial)
 Department of Public Safety and Correctional Service (Departamento de Seguridad Pública y Servicios Correccionales)
 Federal, State or Local Criminal Justice Agencies (Agencias de Justicia Penal federal, estatal o local)
 Bail Bondsman/Surety Insurer/Surety who executed a bail bond for the individual who is subject to arrest under the arrest warrant (Afianzador o Agente/Asegurador de Fianza que ejecutó una fianza para el individuo que está sujeto al arresto en virtud de la orden de arresto)

Proof of status may be required (Puede exigirse prueba de posición)

Criminal Law Article § 8-606 False entry in public records; altering; defacing; destroying; removing or concealing public record. It is unlawful to make a false entry in, alter, deface, destroy or remove any public record. Any person who violates this section is guilty of a misdemeanor and may be imprisoned up to 3 years or fined up to \$1,000, or both.

Artículo de la Ley Penal sección 8-606 Entrada ilegal en registros públicos; alteración; desfiguración; destrucción; retiro u ocultación de registro público. Es ilícito efectuar una entrada falsa en un registro público o alterarlo, desfigurarlo o retirarlo. Toda persona que viole esta sección será culpable de un delito menor y podrá ser encarcelada hasta 3 años o multada hasta \$1,000 o sujeta a ambos.

(Signature) Person Requesting Information: _____

(Firma) Persona que solicita la información

Date (Fecha): _____

Print Name (Nombre en letra de molde): _____

Phone Number (Teléfono): _____

Address (Dirección): _____

Proof of identity is required. (Se exige prueba de identidad.)

Trial Date (Fecha del juicio): _____

Case No. _____
(Número de caso)

Agency Use Only
Sólo para uso de la agencia

- Granted. (Se otorga.)
- Denied. (Se rechaza.)
 - No public record on file.
No hay constancia de registro público.
 - The public record is privileged or confidential.
El registro público es privilegiado o confidencial.

Note: An official criminal history can only be obtained through the Criminal Justice Information System.
Nota: El historial penal oficial sólo puede obtenerse mediante el Sistema de Información de la Justicia Penal.

TPC

- Microfilm Request**
Solicitud de microfilm
- Fax copy to this court location at fax number:**
Enviar copia a esta localidad del tribunal al número de fax:
.....
- Mail copy to requester at address indicated above.**
Enviar copia al solicitante en la dirección indicada anteriormente.

.....
Signature of Clerk (Firma del Secretario)

.....
Date (Fecha)